

БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У октобру 2019. године остварено је 36 995 долазака туриста, што је у односу на септембар 2019. године мање за 2,2%, и 89 656 ноћења туриста, што је у односу на септембар 2019. године више за 6,1%.

Број долазака туриста у октобру 2019. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 12,1%, а број ноћења већи је за 9,4%.

У октобру 2019. године Република Српска је располагала са 10 937 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 36,995 tourist arrivals in October 2019, which was 2.2% lower compared to the number of tourist arrivals realised in September 2019, and 89,656 nights, which was 6.1% higher compared to September 2019.

Number of tourist arrivals in October 2019 was 12.1% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 9.4% higher.

In October 2019, Republika Srpska had the capacity of 10,937 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	X 2019	I-X 2019	индекси indices		X 2019	I-X 2019	индекси indices		
			X 2019	I-X 2019			X 2019	I-X 2019	
			X 2018	I-X 2018			X 2018	I-X 2018	
УКУПНО*	36 995	341 887	112,1	104,2	89 656	830 177	109,4	104,1	TOTAL*
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	17 285	150 864	107,4	100,5	44 164	396 194	111,4	101,3	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	10 367	98 229	105,5	100,2	30 885	294 062	109,2	101,4	Republika Srpska
Федерација БиХ	6 461	47 855	112,9	100,1	11 765	87 961	118,7	99,6	FBiH
Дистрикт Брчко	457	4 780	84,9	109,7	1 514	14 171	106,2	112,1	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ*	19 710	191 023	116,6	107,4	45 492	433 983	107,4	106,8	FOREIGN TOURISTS*

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	X 2019	I-X 2019	индекси indices		X 2019	I-X 2019	индекси indices		
			X 2019 X 2018	I-X 2019 I-X 2018			X 2019 X 2018	I-X 2019 I-X 2018	
СТРАНИ ТУРИСТИ*	19 710	191 023	116,6	107,4	45 492	433 983	107,4	106,8	FOREIGN TOURISTS*
Албанија	17	292	45,9	110,2	29	608	32,2	117,6	Albania
Аустрија	501	5 713	89,9	95,4	991	11 219	90,8	90,2	Austria
Белгија	147	1 193	257,9	151,8	372	2 496	228,2	142,5	Belgium
Бугарска	131	1 457	137,9	134,2	323	2 694	153,1	121,2	Bulgaria
Црна Гора	507	5 846	118,5	100,8	1 381	16 755	109,9	101,6	Montenegro
Чешка	97	1 367	109,0	110,3	157	2 627	89,2	125,3	Czech Republic
Данска	108	865	99,1	118,3	124	1 619	76,1	102,5	Denmark
Естонија ¹⁾	19	79	316,7	161,2	61	221	381,3	232,6	Estonia ¹⁾
Финска	20	341	17,5	75,8	27	727	21,3	116,9	Finland
Француска	511	3 876	150,7	102,0	1 345	9 419	148,8	100,0	France
Грчка	252	2 841	130,6	89,2	447	5 355	118,6	81,9	Greece
Холандија	120	2 028	83,3	108,7	264	4 044	98,5	78,1	Netherlands
Хрватска	2 748	23 814	104,2	109,0	13 794	101 762	94,8	111,8	Croatia
Ирска	19	227	55,9	76,7	36	364	56,3	65,5	Ireland
Исланд	31	63	1 033,3	134,0	37	99	528,6	100,0	Iceland
Италија	641	5 875	138,1	110,0	1 130	11 845	125,0	114,7	Italy
Кипар ¹⁾	1	75	100,0	38,7	1	109	20,0	44,9	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	4	68	50,0	119,3	11	139	84,6	149,5	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	29	202	126,1	135,6	86	372	145,8	147,6	Lithuania ¹⁾
Луксембург	4	76	100,0	149,0	5	200	125,0	190,5	Luxembourg
Мађарска	114	1 961	131,0	118,4	195	3 371	112,1	109,3	Hungary
Малта ¹⁾	3	20	12,5	43,5	8	75	33,3	111,9	Malta ¹⁾
Норвешка	94	501	195,8	84,3	122	972	87,8	75,8	Norway
Њемачка	625	6 678	93,7	93,8	1 241	13 130	102,5	89,6	Germany
Пољска	191	4 606	73,7	109,9	391	6 842	42,0	99,8	Poland
Португал	39	165	650,0	101,2	82	315	683,3	116,7	Portugal
Румунија	58	1 055	113,7	81,2	140	2 506	155,6	71,9	Romania
Русија	212	1 575	119,1	94,1	350	3 113	65,7	78,9	Russian Federation
Сјеверна Македонија	465	1 957	207,6	115,1	671	4 038	153,2	105,6	North Macedonia
Словачка	67	966	126,4	95,2	165	1 932	147,3	91,3	Slovakia
Словенија	2 228	18 768	107,7	101,9	5 016	40 382	120,8	107,4	Slovenia
Србија	5 496	55 437	126,6	115,8	10 221	117 953	123,1	112,2	Serbia
Шпанија	246	2 820	80,9	146,6	500	5 260	82,8	146,4	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	207	2 686	73,4	108,7	435	5 988	77,4	108,5	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	168	2 105	188,8	126,2	336	4 882	150,0	120,8	Sweden
Турска	969	12 451	196,2	82,8	1 079	14 221	159,4	76,1	Turkey
Уједињено Краљевство	117	1 578	95,1	101,7	289	3 670	102,1	115,4	United Kingdom
Украјина ¹⁾	28	372	57,1	142,5	88	1 515	75,9	276,5	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾ *	107	649	128,9	97,0	367	1 567	238,3	141,2	Other European countries ²⁾ *

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	X 2019	I-X 2019	индекси indices		X 2019	I-X 2019	индекси indices		
			X 2019 X 2018	I-X 2019 I-X 2018			X 2019 X 2018	I-X 2019 I-X 2018	
Египат	1	32	7,1	91,4	3	54	8,6	72,0	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	27	68	300,0	165,9	27	104	112,5	80,6	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	12	186	57,1	129,2	30	394	57,7	110,4	Other African countries ¹⁾
Канада	51	724	127,5	94,8	103	1 958	105,1	107,9	Canada
САД	204	2 361	81,6	103,4	393	5 235	81,5	108,2	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	3	75	37,5	30,7	11	174	73,3	32,7	Other Northern American countries ¹⁾
Бразил ¹⁾	12	102	171,4	112,1	20	437	29,9	150,2	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	18	316	41,9	77,3	23	722	35,9	73,7	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Бахреин ⁴⁾	4	25	133,3	89,3	15	76	500,0	87,4	Bahrain ⁴⁾
Индија ¹⁾	5	102	13,5	76,1	5	187	5,8	59,2	India ¹⁾
Иран	16	89	177,8	141,3	72	289	248,3	133,2	Iran
Израел	60	997	115,4	315,5	170	1 794	103,7	225,1	Israel
Јапан	20	186	52,6	48,7	47	318	90,4	55,7	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	190	2 539	32,6	88,6	241	2 645	41,2	84,7	Republic of Korea ¹⁾
Катар ⁴⁾	5	76	250,0	1 900,0	5	94	250,0	2 350,0	Qatar ⁴⁾
Кина	1 184	6 576	262,5	194,5	1 337	8 323	224,7	190,1	China
Куввајт ¹⁾	4	75	80,0	31,8	8	157	133,3	44,5	Kuwait ¹⁾
Малезија ⁴⁾	414	1 424	116,6	129,5	434	1 496	98,9	106,8	Malaysia ⁴⁾
Оман ⁴⁾	1	68	25,0	115,3	1	136	25,0	161,9	Oman ⁴⁾
Саудијска Арабија	4	243	40,0	89,7	14	506	77,8	91,7	Saudi Arabia
Уједињени Арапски Емирати ⁴⁾	3	172	30,0	111,7	6	382	50,0	144,2	United Arab Emirates ⁴⁾
Остале азијске земље ¹⁾	68	801	50,0	79,6	96	1 083	38,2	71,3	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	52	1 052	118,2	91,9	96	2 853	137,1	93,8	Australia
Нови Зеланд	11	82	183,3	75,2	18	153	257,1	86,4	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	-	4	-	66,7	-	7	-	33,3	Other countries of Oceania ¹⁾

¹⁾Од 2013. године приказују се појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

²⁾Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

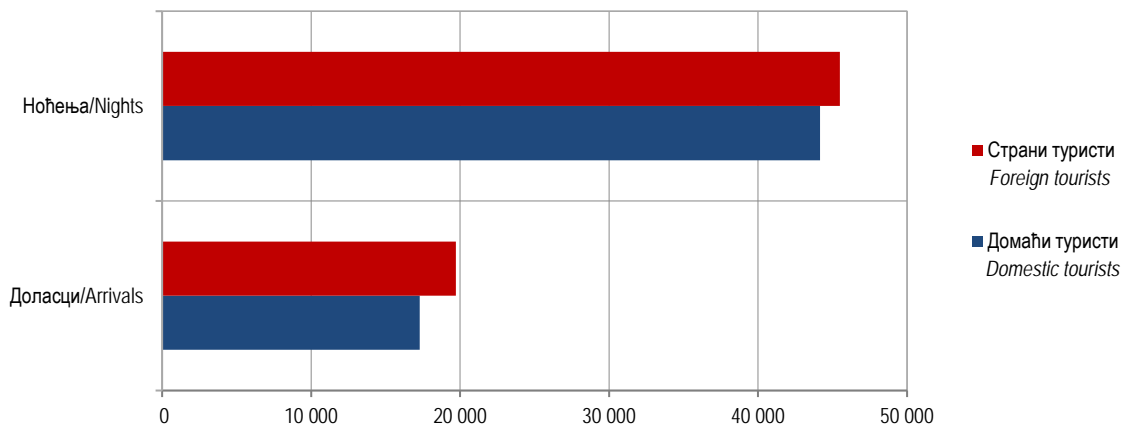
Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

⁴⁾ Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	X 2019	I-X 2019	индекси indices		X 2019	I-X 2019	индекси indices		
			X 2019	I-X 2019			X 2019	I-X 2019	
			X 2018	I-X 2018			X 2018	I-X 2018	
УКУПНО*	36 995	341 887	112,1	104,2	89 656	830 177	109,4	104,1	TOTAL*
Бањска мјеста*	5 665	55 166	102,2	106,4	36 172	301 577	103,0	105,9	Spa resorts*
Планинска мјеста	4 691	52 334	102,9	93,2	9 624	145 944	114,7	94,8	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	25 402	220 871	117,6	107,0	41 244	351 525	117,1	106,4	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 237	13 516	95,4	100,1	2 616	31 131	80,5	109,8	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	17 285	150 864	107,4	100,5	44 164	396 194	111,4	101,3	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	3 070	31 555	105,9	103,2	19 296	177 627	110,1	104,2	Spa resorts
Планинска мјеста	3 214	30 042	100,8	89,2	6 437	73 913	109,6	89,9	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	10 553	84 513	111,4	105,6	17 579	134 327	119,2	106,3	Other tourist resorts
Остала мјеста	448	4 754	84,4	81,0	852	10 327	57,1	86,3	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ*	19 710	191 023	116,6	107,4	45 492	433 983	107,4	106,8	FOREIGN TOURISTS*
Бањска мјеста*	2 595	23 611	98,1	110,9	16 876	123 950	96,0	108,5	Spa resorts*
Планинска мјеста	1 477	22 292	107,8	99,3	3 187	72 031	126,5	100,5	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	14 849	136 358	122,5	107,8	23 665	217 198	115,5	106,4	Other tourist resorts
Остала мјеста	789	8 762	103,1	114,9	1 764	20 804	100,3	126,9	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, октобар 2019.*
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, October 2019*

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁵⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) ⁵⁾

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	X 2019	I-X 2019	индекси indices		X 2019	I-X 2019	индекси indices		
			$\frac{X\ 2019}{X\ 2018}$	$\frac{I-X\ 2019}{I-X\ 2018}$			$\frac{X\ 2019}{X\ 2018}$	$\frac{I-X\ 2019}{I-X\ 2018}$	
УКУПНО*	36 995	341 887	112,1	104,2	89 656	830 177	109,4	104,1	TOTAL*
Хотели и сличан смјештај*	35 327	322 594	111,6	103,3	79 933	732 144	109,9	103,2	Hotels and similar accommodation*
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	525	4 595	104,6	95,6	1 268	10 382	104,8	96,7	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	344	6 856	-	167,4	344	8 035	-	149,0	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	799	7 842	96,4	113,2	8 111	79 616	101,0	110,5	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	17 285	150 864	107,4	100,5	44 164	396 194	111,4	101,3	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	16 367	140 797	108,1	100,3	36 687	322 810	113,2	100,0	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	171	2 299	66,0	80,2	273	3 747	70,9	73,8	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	56	1 131	-	116,0	56	1 306	-	112,3	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	691	6 637	100,7	112,3	7 148	68 331	104,7	110,1	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ*	19 710	191 023	116,6	107,4	45 492	433 983	107,4	106,8	FOREIGN TOURISTS*
Хотели и сличан смјештај*	18 960	181 797	114,8	105,8	43 246	409 334	107,3	105,9	Hotels and similar accommodation*
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	354	2 296	145,7	118,5	995	6 635	120,6	117,1	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	288	5 725	-	183,4	288	6 729	-	159,2	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	108	1 205	75,5	118,3	963	11 285	79,8	113,3	Human health activities

⁵⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

* исправљен податак / corrected data

Припрема саопштења: Мирослав Илић
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Prepared by: Miroslav Ilić
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 - Проф. др Јасмин Комић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Prof. Dr. Jasmin Komić, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged